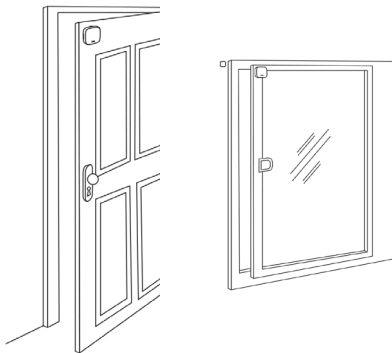
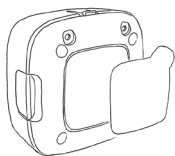


## Step 3

## universal (door)



Klebestreifen anbringen, Sensor montieren (direkt oder mit Halterung), 15 Sekunden andrücken und mit Hilfe der App kalibrieren.  
Hinweis: Bei Schiebetüren Magneten verwenden.

Attach the adhesive strip, fit the sensor (with or without the bracket), press for 15 seconds and use the app for calibration.  
Note: Use magnets for sliding doors.

Installez la bande adhésive, montez le capteur (directement ou avec support), pressez 15 secondes et calibrez à l'aide de l'application.  
Remarque : dans le cas de portes coulissantes, utilisez des aimants.

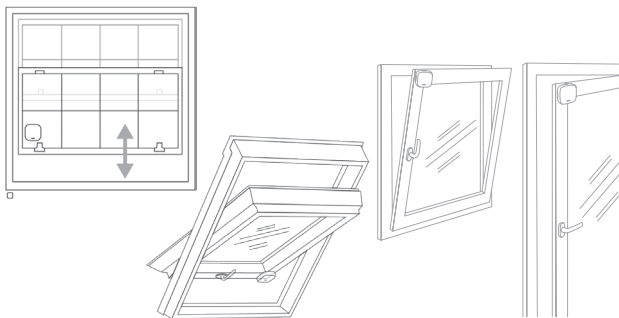
Applicare la striscia adesiva, montare il sensore (direttamente o con il supporto), tenerlo premuto per 15 secondi e calibrare tramite l'App.  
Nota: con le porte scorrevoli utilizzare i magneti.

Plakstrip aanbrengen, sensor monteren (rechtstreeks of met houder), 15 seconden aandrukken en met de app kalibreren.  
Opmerking: bij schuifdeuren de magneten gebruiken.

Coloque el adhesivo de doble cara, monte el sensor (directamente o con el soporte), presionando durante 15 segundos, y calíbrelo con ayuda de la app. Nota: Para puertas correderas, utilice los imanes.

## Step 3

## universal (window)



Klebestreifen anbringen, Sensor an der obersten, äußersten Ecke des Fensters montieren (direkt oder mit Halterung), 15 Sekunden andrücken und mit Hilfe der App kalibrieren.

Hinweis: Bei Schiebefenstern Magneten verwenden.

Attach the adhesive strip, fit the sensor to the topmost, outermost corner of the window (with or without the bracket), press for 15 seconds and use the app for calibration.

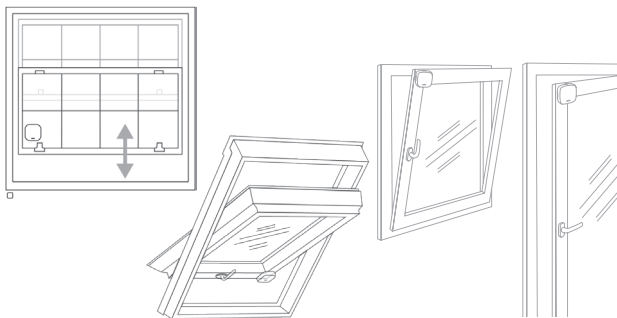
Note: Use magnets for sliding windows.

Installez la bande adhésive, montez le capteur dans l'angle supérieur extérieur de la fenêtre (directement ou avec support), pressez 15 secondes et calibrez à l'aide de l'application.

Remarque : dans le cas de fenêtres coulissantes, utilisez des aimants.

## Step 3

## universal (window)



Applicare la striscia adesiva, montare il sensore sull'angolo più in alto della finestra (direttamente o con il supporto), tenerlo premuto per 15 secondi e calibrare tramite l'App.

Nota: con le finestre scorrevoli utilizzare i magneti.

Plakstrip aanbrengen, sensor in de uiterste bovenhoek van het raam monteren (rechtstreeks of met houder), 15 seconden aandrukken en met de app kalibreren.

Opmerking: bij schuifvensters de magneten gebruiken.

Coloque el adhesivo de doble cara, monte el sensor en la esquina superior exterior de la ventana (directamente o con el soporte), presionando durante 15 segundos, y calíbrelo con ayuda de la app.

Nota: Para ventanas correderas, utilice los imanes.

Wir sind gerne für Sie da. / We are here to help.  
Nous sommes là pour vous. / Siamo qui per aiutarti.  
Wij helpen u graag. / Estamos encantados de ayudarle.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren? Wir freuen uns über Ihren Besuch auf [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz. Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions? We look forward to welcoming you on [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites. Support is available directly from the app and on [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ? Nous nous réjouissons de votre visite sur [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com). Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook. Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Sei il benvenuto su [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com). Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto. Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

Heeft u vragen of wilt u meer informatie over onze beveiligingsoplossingen? We heten u van harte welkom op [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com). Op YouTube of onze Facebook-pagina vindt u bovendien handige video's. U bereikt onze support rechtstreeks uit de app of op [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

¿Tiene alguna duda o necesita información detallada sobre nuestras soluciones de seguridad? Esperamos su visita en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com). También encontrará videos útiles en YouTube o en nuestra página de Facebook.

El servicio de asistencia está disponible directamente a través de la app o en [www.gigaset.com/support](http://www.gigaset.com/support).

# Gigaset

universal



## Kurzanleitung

- für Nutzer von **Smart Home**
- **smart care** Nutzer folgen bitte den Anweisungen in der smart care App

## Quick-start guide

- For users of **Smart Home**
- **smart care** users, please follow the instructions in the smart care app

## Mémento

- pour les utilisateurs de **Smart Home**
- utilisateurs de **smart care** : veuillez suivre les consignes dans l'application smart care

## Istruzioni per l'uso

- per utenti di **Smart Home**
- gli utenti di **smart care** devono seguire le istruzioni dell'app smart care

## Beknopte bedieningsinstructies

- voor gebruikers van **Smart Home**
- **smart care**-gebruikers volgen de instructies in de smart care-app

## Guía rápida

- para usuarios de **Smart Home**
- los usuarios de **smart care** deben seguir las instrucciones de la aplicación smart care

So installieren Sie **universal**.  
How to install **universal**.  
Comment installer **universal**.

Um **universal** in Betrieb zu nehmen, folgen Sie bitten den folgenden Schritten und den Anweisungen in der App.

Bitte beachten Sie das beiliegende Hinweisblatt.

Mehr Informationen erhalten Sie auch auf [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

To put **universal** into operation, please follow these steps and the instructions from the app.

Please take note of the enclosed instruction sheet.

For more information, go to [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Pour mettre en service **universal**, suivez les étapes suivantes ainsi que les consignes de l'application.

Veuillez respecter la fiche d'instructions jointe.

Plus d'informations sur [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Come installare **universal**.  
Zo installeert **universal**.  
Cómo instalar **universal**.

Mettere in funzione **universal** attenendosi ai seguenti passaggi e alle istruzioni indicate dall'App.

Osservare anche il foglio di istruzioni allegato.

Maggiori informazioni sono disponibili anche in [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Volg de volgende stappen en de aanwijzingen in de app om **universal** in gebruik te nemen.

Neem daarbij ook de informatie in het meegeleverde instructievel in acht.

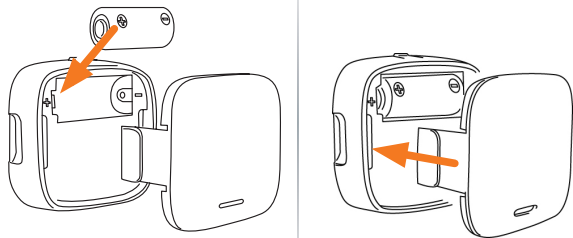
Meer informatie vindt u ook op [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Para poner el dispositivo **universal** en funcionamiento, siga los pasos aquí indicados y las instrucciones de la app.

Tenga en cuenta la hoja de indicaciones adjunta.

Encontrará más información en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

## Step 1



Batterie einlegen, Blende einrasten  
-> noch nicht montieren!

Insert the battery and click the panel into place  
-> do not install the device yet!

Insérez la batterie, enclenchez le cache  
-> ne procédez pas encore au montage !

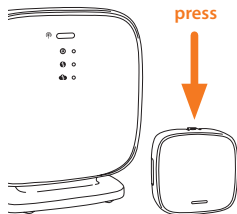
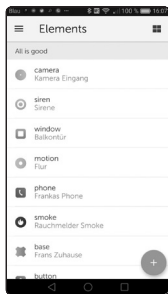
Inserire la batteria, applicare il coperchio  
-> non procedere ancora con il montaggio!

Batterij plaatsen, klepje vastklikken  
-> nog niet monteren!

Inserte la pila y cierre la cubierta  
-> ¡no montar todavía!



## Step 2



Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; den gewünschten Sensor auswählen und den Anweisungen folgen.

Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select the wanted sensor and follow the instructions.

Démarrez Gigaset elements app et cliquez sur « Elements » ; pour ajouter, cliquez sur « + » ; sélectionnez le capteur et suivez les instructions.

Avviare Gigaset elements app e fare clic su "Elements"; premere aggiungi "+"; selezionare il sensore desiderato e seguire le istruzioni.

Gigaset elements app starten en op "Elements" klikken; toevoegen "+" indrukken; selecteer de sensor naar keuze en volg de instructies.

Abra la aplicación Gigaset elements y haga clic en "Elements"; pulse añadir "+"; seleccione el sensor deseado y siga las instrucciones.

Verpackungsinhalt / Contents of the package  
Contenu de l'emballage / Contenuto della confezione  
Inhoud van de verpakking / Contenido de la caja

1 Sensor <b>universal</b>	1 sensor <b>universal</b>
1 Batterie CR123A	1 battery CR123A
1 Halterung	1 bracket
1 Magnet	1 magnet
2 Klebestreifen	2 adhesive strips
1 Kurzanleitung	1 quick-start guide
1 Sicherheitsbroschüre	1 safety brochure
1 capteur <b>universal</b>	1 sensore <b>universal</b>
1 batterie CR123A	1 batteria CR123A
1 support	1 supporto
1 aimant	1 magnete
2 rubans adhésifs	2 strisce adesive
1 mémento	1 istruzioni per l'uso
1 brochure de sécurité	1 brochure di sicurezza
1 sensor <b>universal</b>	1 sensor <b>universal</b>
1 batterij CR123A	1 pila CR123A
1 houder	1 soporte
1 magneet	1 imán
2 kleefstrook	2 adhesivos de doble cara
1 beknopte bedieningsinstructies	1 guía rápida
1 veiligheidsbrochure	1 folleto de seguridad

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



A31008-N2526-R101-2-4N19